The automatic translation dev

DATA STORAGE

The objective of this dev is to store all the translations made by our contributors.

What we need is to store full expressions and their translation in a language so that we can retrieve those translations in another dev to prepare our writer files to integrate those translations already made in the past and avoid contributors to translate those texts again.

Display:

* Source file (xls, xlsx, or zip files) : file from where we will take the expressions in a column and their translations in another column)
* Language 1 (FR or UK for the moment) to be selected 🡪 For this language, select title column in a droplist, and description column in a droplist
* Language 2 (FR or UK for the moment) to be selected 🡪 For this language, select title column in a droplist, and description column in a droplist

Once we selected all the good columns, by clicking on ok, the dev starts to store language 1 title and language 2 title as its strict translation (on the same line).

Description cells are specials because multiple items are in the same cell, but each one is on one line of that same cell.

Once you stored those translation, we need to retrieve them on another page.

DATA RETRIEVAL

Thanks to all the datas we stored in step 1, we need to be able to feed the writer files before sending them to contributors so that they have less work.

We will have the Language 1 title and its description in the file we upload, and we will retrieve translations for each item, if any (full match) from the database.

Display:

* Writer file to feed
* Language 1 (FR or UK for the moment) to be selected 🡪 For this language, select title column in a droplist, and description column in a droplist
* Language 2 (FR or UK for the moment) to be selected 🡪 For this language, select title column in a droplist, and description column in a droplist, those columns will be fed thanks to the database and correspondances between languages 1 title and what is stored for language 2 title in DB, same for description.

I think we will have to create multiple cells in the same description cell to that we can perfectly differenciate each item (and if empty cells in the language 2 columns, that means there were no matches in the DB, writer will have to translate those items, and once all the file completed, we will upload it in the step 1 (to store the new datas).

Is that possible to detect, in case match is 90% ok between an item in a writer file uploaded in step 2 and an item in the DB, for instance, in the same language:

* 100% coton
* 100% cotton

to display the translation stored previously for the first item, and display it by highlighting the cell in the output writer file so that we know we have to check it ?